



Evidenčné číslo zmluvy
pre interné potreby SNM v Martine: 2018/31
MV2/439/2018

Zmluva o výpožičke zbierkových predmetov č. SNM-MT-ZOV – 2018/3308

uzatvorená podľa ust. § 659 a nasl. Zák.č. 40/1964 Zb. v znení neskorších predpisov v súlade s ust. § 12 ods.3 zák.č. 206/2009 Z.z. v znení neskorších predpisov v súlade s výnosom č. MK-2544/2015-110/11648 v platnom znení

Zmluvné strany

Požičiavateľ :: Slovenské národné múzeum – SNM - Múzeá v Martine
Oprávnený konateľ na základe úplného znenia zriaďovacej listiny Slovenského národného múzea vydaného rozhodnutím MK SR o vydaní zriaďovacej listiny Slovenského národného múzea č. MK-4541/2017-110/15225 zo dňa 19. októbra 2017
Právna forma: príspevková organizácia
Štatutárny zástupca: Mgr. Branislav Panis, generálny riaditeľ Slovenského národného múzea
Sídlo: Vajanského nábr. 2, P.O.BOX 13, 810 06 Bratislava 16
Zástupca oprávnený konateľ vo veciach zmluvných: PhDr. Mária Halmová
Funkcia: riaditeľka, Slovenské národné múzeum-Múzeá v Martine
Zodpovedný zamestnanec vo veciach realizácie zmluvy: Mgr. Eva Dudková
Funkcia: kurátorka zbierok
Bankové spojenie: Štátna pokladnica
Číslo účtu: SK57 8180 0000 0070 0024 3645
IČO: 164721
DIČ: 2020603068
Kontakty: 043/4131011, 043/4131012
(ďalej len "požičiavateľ")

Vypožičiavateľ : Muzeum hlavního města Prahy
Právna forma: příspěvková organizace hlavního města Prahy
Štatutárny zástupca: PhDr. Zuzana Strnadová, ředitelka muzea
Sídlo: Kožná 475/1, 110 01 Praha 1, Česká republika
Zástupca oprávnený konateľ vo veciach zmluvných: PhDr. Zuzana Strnadová
Funkcia: ředitelka muzea
Zodpovedný zamestnanec vo veciach realizácie zmluvy: Mgr. Maria Szadkowska
Funkcia: vedoucí oddělení Centrum památek moderní architektury
Bankové spojenie: Komerční banka a.s.
Číslo účtu: CZ61 0100 0000 0000 1183 5011
IČO: 00064432
DIČ: CZ00064432
Registrovaný v .:
Kontakty: 00420 724 311 114
(ďalej len "vypožičiavateľ")

Článok I.

Predmet zmluvy

- Požičiavateľ sa zaväzuje prenechať bezodplatne na dočasné užívanie zbierkové predmety (ďalej len "veci") zo zbierkového fondu SNM v Martine v počte **18 kusov** podľa Prílohy č.1., ktorá je neoddeliteľnou súčasťou tejto zmluvy.
- Zmluvné strany prehlasujú, že veci sú nepoškodené a spôsobilé na dočasné užívanie podľa článku II. tejto zmluvy.
-

Článok II.

Účel výpožičky

- Veci, vyšpecifikované v Čl.I, bod 1 tejto zmluvy sa vypožičiavajú za účelom prezentačným na výstavu „**Božena Rothmayerová a Alice Masaryková v Múzeu hlavního mesta Prahy v Prahe.**“
- Zmena účelu je neprípustná.

Článok III. Doba výpožičky

1. Zmluvné strany sa dohodli na dobe výpožičky v čase od **15.10.2018** do **9.10.2019**.
2. Vypožičiavateľ je povinný vypožičané veci vrátiť požičiavateľovi najneskôr v posledný deň výpožičky v stave, v ktorom ich prevzal. Predĺženie dohodnutej doby výpožičky je možné len písomným dodatkom k tejto zmluve. Písomná žiadosť vypožičiavateľa o predĺženie doby výpožičky musí byť doručená požičiavateľovi najneskôr 15 dní pred uplynutím dohodnutej doby výpožičky.
3. Požičiavateľ si vyhradzuje právo požadovať vrátenie vecí pred skončením doby výpožičky, ak ich potrebuje pre svoje účely, alebo ak ich vypožičiavateľ užíva v rozpore s bodom 1 tohto článku a článkom V. tejto zmluvy do 30 dní od doručenia oznámenia o vrátení vecí.

Článok IV. Podmienky výpožičky

1. Vypožičiavateľ sa zaväzuje veci užívať súlade s článkom III. až V. tejto zmluvy.
2. Vypožičiavateľ je povinný
 - a) vykonať a zabezpečiť všestranné bezpečnostné opatrenia pri premiestňovaní a dočasnom odbornom umiestnení a sprístupňovaní tak, aby nedošlo k poškodeniu, zničeniu, zámene, strate alebo odcudzeniu vecí,
 - b) zabezpečiť optimálne klimatické, svetelné a bezpečnostné podmienky v priestore dočasného užívania vecí,
 - c) zabezpečiť ochranu údajov, týkajúcich sa dočasného uloženia a manipulácie s vecou,
 - d) zamedziť nedovolenú manipuláciu s vecou,
 - e) vrátiť veci bez konzervátorských a reštauračných zásahov, ak nebolo dohodnuté inak,
 - f) oznámiť požičiavateľovi každú zmenu, ohrozenie, poškodenie alebo stratu vecí.
 - g) V prípade, ak hrozí vznik škody, je povinný uskutočniť ihneď nevyhnutné opatrenia na zabránenie vzniku škôd, príp. ak ku škode došlo, zistiť, resp. objasniť príčinu poškodenia, pôvodcu a výšku vzniknutej škody.
3. Vypožičiavateľ zodpovedá požičiavateľovi za všetky vzniknuté škody (krádež, stratu, zničenie a za iné poškodenie vecí), ktoré vznikli na veci počas doby výpožičky. Ak dôjde k poškodeniu alebo znehodnoteniu predmetu výpožičky podľa čl. I tejto zmluvy je vypožičiavateľ povinný uhradiť škodu v rozsahu určenom požičiavateľom. Náhrada škody pozostáva z nákladov na reštaurovanie a z príslušnej hodnoty veci a môže dosiahnuť maximálne výšku stanovenej poisťovnej zmluvy, tj. do výšky 8 960,- EUR. V prípade straty, zničenia alebo odcudzenia predmetu podľa čl. I tejto zmluvy je vypožičiavateľ povinný uhradiť vzniknutú škodu v plnej výške. Poškodená vec ostáva majetkom požičiavateľa.
4. Závazky a povinnosti vypožičiavateľa podľa bodu 1 a 2 tohto článku plynú odovzdaním a prevzatím vecí na základe potvrdenia Protokolu o odovzdaní a prevzatí zbierkových predmetov na dočasné užívanie a končia vrátením na základe potvrdenia Protokolu o vrátení dočasne užívaných zbierkových predmetov v Prílohe č. 2 a Prílohe č. 3, ktoré tvoria neoddeliteľnú súčasť tejto zmluvy.
5. Vypožičané zbierkové predmety musia byť označené na výstave, v katalógu a na iných propagačných materiáloch nasledovne: Slovenské národné múzeum v Martine. Vypožičiavateľ môže reprodukovat' vypožičané zbierkové predmety za účelom katalógu a za inými propagačnými účelmi (pozvánka, záložka a pod.) len po písomnom súhlase požičiavateľa. V prípade, že vypožičiavateľ využije poskytnuté reprodukčné oprávnenia a zaradí predmet výpožičky či jeho časť do katalógu, je povinný poskytnúť dve kópie katalógu požičiavateľovi bezplatne.
6. Vypožičané zbierkové predmety nesmú byť požičané na žiadnu inú výstavu ani použité na žiadny iný účel bez písomného súhlasu požičiavateľa. Reprodukcie všetkého druhu, vrátane filmu, TV a videa môžu byť vykonané len po výslovnom písomnom povolení požičiavateľa.
7. Uverejňovanie vecí vo filme, v televízii, a na iné účely ako na propagáciu výstavy je možné len s vopred udeleným písomným súhlasom požičiavateľa. Vypožičiavateľ je povinný zabezpečiť, aby sa žiadne reprodukcie vecí nevyhotovovali treťou osobou na komerčný účel.

Článok V. Osobitné ustanovenia

1. Požičiavateľ je kedykoľvek oprávnený bez ujmy na svojich prípadných ďalších nárokoch voči vypožičiavateľovi vyžiadať si veci zo závažných dôvodov späť.
2. Závažnými dôvodmi sú najmä :
 - každé porušenie povinností vypožičiavateľa vyplývajúce z tejto zmluvy
 - každé ohrozenie alebo zanedbanie starostlivosti vypožičiavateľa
 - každé použitie v rozpore so zmluvou, najmä postúpenie vecí tretím osobám.Vypožičiavateľ znáša náklady na predčasnú prepravu vecí späť požičiavateľovi v plnom rozsahu.
3. Osobitné podmienky výpožičky: Zmluvné strany sa dohodli, že všetky náklady, výdavky a poplatky spojené so vznikom a realizáciou tejto zmluvy hradí vypožičiavateľ. Zmluvné strany sa dohodli, že prepravu vecí z určeného miesta na určené miesto zabezpečí vypožičiavateľ.

Článok VI.

Všeobecné a záverečné ustanovenie

1. Vzťahy zmluvných strán, ktoré nie sú upravené v tejto zmluve sa riadia príslušnými ustanoveniami zák.č. 40/1964 Zb. v znení neskorších predpisov, zákona č.206/2009 Z.z. v znení neskorších predpisov a ďalšími ustanoveniami príslušných právnych predpisov SR.
2. V prípade nesplnenia podmienok uvedených v tejto zmluve , je požičiavateľ oprávnený výpožičku zrušiť s okamžitou platnosťou.
3. Zmluvné strany sa dohodli, že všetky spory, ktoré vzniknú v súvislosti s plnením podľa tejto zmluvy, budú riešiť predovšetkým vzájomným rokovaním a dohodou. V prípade, že sa nepodarí nájsť v danom spore vyhovujúce riešenie, zmluvné strany sa týmto zaväzujú, že budú vzájomný spor riešiť v súlade so zák.č. 420/2004 Z.z. o mediácii a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov.
4. Zmluvné strany súhlasia so zverejnením plného znenia tejto zmluvy v Centrálnom registri zmlúv Úradu vlády Slovenskej republiky a v Registri zmlúv Ministerstva vnútra Českej republiky.
5. Zmeniť alebo doplniť obsah tejto zmluvy, dodatky tejto zmluvy sú platné len písomne, formou očíslovaných dodatkov, ktoré nadobudnú platnosť a účinnosť podpisom oprávnených zástupcov oboch zmluvných strán.
6. Zmluva je vyhotovená v 4 rovnopisoch s platnosťou originálu, z ktorých každá zmluvná strana dostane dve vyhotovenia.
7. Zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpisania štatutárnymi zástupcami zmluvných strán a účinnosť dňom nasledujúcim po dni zverejnenia v Centrálnom registri zmlúv Úradu vlády Slovenskej republiky, resp. v Registri zmlúv Ministerstva vnútra Českej republiky, a to k tomu dátumu, ktoré zverejnenie nastane neskoršie.

4. 10. 2018

V Bratislave, dňa

V *Praxe* dňa *2. 10. 2018*

SLOVENSKÉ NÁRODNÉ MÚZEUM
VAJANSKÉHO NÁBR. 2, P.O. BOX 13
810 06 BRATISLAVA 16

-1-


Mgr. Branislav Pánis
generálny riaditeľ
Slovenské národné múzeum
požičiavateľ





PhDr. Zuzana Strnadová
ředitelka
Muzeum hlavního města Prahy
vypožičiavateľ

V Martine dňa *28. 9. 2018*

SLOVENSKÉ NÁRODNÉ MÚZEUM
- MÚZEÁ V MARTINE
MALÁ HORA 2, P.O. BOX 155
038 80 MARTIN



PhDr. Mária Halmová
riaditeľka
Slovenské národné múzeum-Múzeá v Martine
požičiavateľ

11

Zoznam zbierkových predmetov k Zmluve o výpožičke č. SNM-MT-ZOV-2018/ 3308

P.č.	Evid.č.	Názov	Stav	foto	hodnota
------	---------	-------	------	------	---------

Protokol

o odovzdaní zbierkových predmetov na dočasné užívanie zbierkových predmetov podľa Zmluvy o výpožičke č. SNM-MT-ZOV-2018/3308 zo dňa (ďalej len "zmluva")

I.

Požičiavateľ:
Sídlo:
Zodpovedný zamestnanec oprávnený konať vo veci výpožičky a zodpovedný za dodržiavanie zmluvných podmienok:
Funkcia:

SNM-Slovenské národné múzeum-Múzeá v Martine
Malá hora 2, 036 80 Martin

Mgr. Eva Dudková
kurátorka

Vypožičiavateľ:
Sídlo:
Zodpovedný zamestnanec oprávnený konať vo veci výpožičky a zodpovedný za dodržiavanie zmluvných podmienok:
Funkcia:

Muzeum hlavního města Prahy
Kožná 475/1, 110 01 Praha 1, Česká republika

Mgr. Maria Szadkowska
vedoucí oddělení Centrum památek moderní architektury

II.


Stav zbierkových predmetov

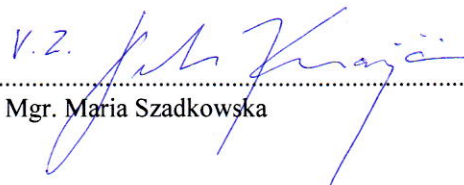
Požičiavateľ zbierkových predmetov odovzdáva a vypožičiavateľ zbierkových predmetov preberá do dočasného užívania zbierkové predmety podľa čl. II. bod 1 zmluvy v počte **18 kusov** v stave uvedenom v Prílohe č. 1

V Martine dňa 24. 10. 2018

Požičiavateľ:

Vypožičiavateľ:


.....
Mgr. Eva Dudková

V. Z.

.....
Mgr. Maria Szadkowska

Protokol

o vrátení zbierkových predmetov na dočasné užívanie zbierkových predmetov podľa Zmluvy o výpožičke č. SNM-MT-ZOV-2018/ 3308 zo dňa (ďalej len "zmluva")

I.

Požičiavateľ:

Sídlo:

Zodpovedný zamestnanec oprávnený
konať vo veci výpožičky a zodpovedný
za dodržiavanie zmluvných podmienok:

Funkcia:

SNM-Slovenské národné múzeum-Múzeá v Martine
Malá hora 2, 036 80 Martin

Mgr. Eva Dudková
kurátorka

Vypožičiavateľ:

Sídlo:

Zodpovedný zamestnanec oprávnený
konať vo veci výpožičky a zodpovedný
za dodržiavanie zmluvných podmienok:

Funkcia:

Muzeum hlavního města Prahy
Kožná 475/1, 110 01 Praha 1, Česká republika

Mgr. Maria Szadkowska
vedoucí oddělení Centrum památek moderní architektury

II.

Vypožičiavateľ zbierkových predmetov odovzdáva a požičiavateľ zbierkových predmetov preberá zbierkové predmety v rozsahu a počte podľa Prílohy č.1 v súlade s čl. II bod 1 zmluvy v počte kusov

v stave

V

dňa

Požičiavateľ:

Vypožičiavateľ:

.....
Mgr. Eva Dudková

.....
Mgr. Maria Szadkowska